

NL

## Productwaarschuwing en terugroeping

### Draagbare airconditioner KP 35 HP9 – Defecte voedingskabels – Gevaar voor ernstige letsels!

Geachte mevrouw, geachte heer,

Bij deze informeren wij u over de volgende **vrijwillige terugroeping** en vragen wij om uw medewerking.

**1. Teruggeroepen producten:** deze actie heeft betrekking op de draagbare airconditioner **KP 35 HP9** (hierna: de **Producten**).

**2. Mogelijk gevaar voor letsels:** als gevolg van **een afwijking in de afstand tussen de voedingskabel van de compressor en de koperen leiding kunnen de producten in kwestie vlam vatten** tijdens de werking en ernstige letsels veroorzaken, zowel bij de gebruiker als bij derden.

Tot dusver zijn ons echter geen incidenten op de markt bekend waarbij gewonden zijn gevallen.

#### **3. Aanbevolen voorzorgsmaatregelen**

- I. Wij hebben een verkoopstop bevolen en onze voorraden geblokkeerd voor verdere verkoop.
- II. Gelieve na te gaan of de door uw klanten gemelde producten de Producten in kwestie zijn en ons daarover te informeren.
- III. Informeer uw klanten en uw werknemers over deze kwestie.
- IV. Gelieve deze informatie ook op passende wijze op uw website beschikbaar te stellen.

Wij verzoeken u onmiddellijk bovenstaande procedure te volgen. Wij willen u erop wijzen dat u als distributeur bij wet verplicht bent voorzorgsmaatregelen te nemen overeenkomstig de eisen van Richtlijn 2001/95/EG inzake productveiligheid en de toepasselijke nationale wetgeving.

Hebt u nog vragen of opmerkingen? Neem dan gerust contact met ons op. Wij betreuren dit ongemak en hopen op uw begrip.

FR

## Avertissement et recall du produit

### Climatiseur portable KP 35 HP9- Câbles électriques défectueux - Risque de lésions sévères!

Cher Monsieur et Madame,

Nous vous informons donc du rappel volontaire de produits suivant et vous demandons votre soutien.

**1. Produits concernés:** Le climatiseur portable **KP 35 HP9** (ci-après: **Produits**) est affecté.

**2. Risque potentiel de lésions:** Comme un défaut dans la consistance de la distance entre la ligne d'alimentation du compresseur et le tuyau en cuivre le affecté, les **produits peuvent prendre feu pendant** son fonctionnement et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres tiers. Jusqu'à présent, cependant, nous n'avons pas connaissance d'un incident sur le marché où une blessure est survenue!

### **3. Mesures de précaution à prendre**

- I. Nous avons ordonné un arrêt des ventes et bloqué nos stocks pour de nouvelles ventes.
- II. Veuillez évaluer si les produits signalés par vos clients sont les produits concernés et nous en informer.
- III. Informez vos clients et vos employés de cette problématique.
- IV. Communiquez cette information sur votre site web de manière appropriée.

Nous vous demandons de bien vouloir prendre immédiatement les mesures ci-dessus. Nous tenons à souligner que vous, en tant que distributeur, êtes légalement tenu de prendre des mesures de précaution conformément aux exigences de la directive 2001/95/CE sur la sécurité des produits et aux lois nationales applicables.

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à nous contacter. Nous regrettons la gêne occasionnée et espérons votre compréhension.

SPA

## Advertencia de retirada de productos

### Portátil KP 35 HP9- Cables de alimentación defectuosos - ¡Peligro de lesiones graves!

Estimados señores y señoras,

Nos gustaría informarles sobre la siguiente retirada voluntaria de productos y solicitar su apoyo.

**1. Productos afectados:** El portátil **KP 35 HP9** (en adelante: Producto) está afectado.

**2. Riesgo potencial de lesiones:** Debido a un defecto en el aislamiento entre la línea de alimentación del compresor y la tubería de cobre, ambos pueden entrar en contacto, pudiendo incendiarse durante el funcionamiento y causar lesiones graves al usuario, así como a terceros. Sin embargo, hasta ahora no tenemos constancia de ningún incidente en el mercado en el que se haya producido una lesión.

#### **3. Medidas de precaución que deben adoptarse**

- I. Las ventas de unidades en stock deben bloquearse y finalizar de inmediato.
- II. Por favor, compruebe si el producto reportado por sus clientes este afectado de esta problemática.
- III. Informe a sus clientes y a sus empleados sobre este asunto.
- IV. Por favor, también ponga esta información a disposición del público, en su sitio web de manera adecuada.

Le rogamos que adopte inmediatamente las medidas mencionadas. Nos gustaría señalar que usted, como distribuidor, está legalmente obligado a tomar medidas de precaución de acuerdo con los requisitos de la Directiva de Seguridad de Productos 2001/95/CE y las leyes nacionales aplicables.

Si tiene alguna pregunta o comentario, póngase en contacto con nosotros. Lamentamos las molestias y esperamos su comprensión.